

LAPONIE

10 au 28 juin 2014

Jean-François Certin, Nicole Léorat, Dominique Boucharel, William Carpintero

Introduction

Voyage depuis Nantes, organisé par nos soins d'après de nombreux récits de voyage et de sources internet. Des signalements sur place nous ont permis de faire des observations majeures. Le pays est immense, la densité des oiseaux est très faible sauf sur le littoral. La presqu'île de Varanger aurait mérité plus de temps.

Période et météo

Les dates retenues devaient permettre de voir les derniers hivernants (Eider de Steller en particulier) et des nicheurs. Plus tôt, les conditions de circulation auraient été aléatoires et de nombreux campings ne sont pas ouverts. Contrairement à l'année précédente où, à la même époque, on y faisait de l'ornitho en T Shirt, nous avons eu un temps froid, relativement exceptionnel pour un mois de juin, en moyenne 5°C, maxi 13°C, avec de la neige le 21 juin. Le soleil a été présent presque tous les jours. Le vent était souvent fort à très fort. Equipé correctement, ceci correspondait à des sorties sur le littoral atlantique en janvier.

Logistique

Avion Nantes-Ivalo via Helsinki. Location de voiture (Skoda Octavia break). Ferry Hurtigruten entre Vadso (Varanger) et Kirkenes (Vallée de Pasvik). Logements en campings essentiellement, locations de «cabins», toujours très propres, plus ou moins équipées. A une exception près, rapport qualité-prix bien. Une nuit en Guest-House (Kongsfjord), une autre chez l'habitant (Vardo) et deux dans une auberge à Kaamanen. Cette dernière étape est hautement recommandée.

Adresses à retenir :

Kongsfjord Guesthouse, <http://www.kongsfjord-gjestehus.no/index.php?lang=EN>

Camping Vestre Jakobselv, <http://www2.vj-camping.no/> lieu stratégique au Varanger

Vardo, chez l'habitant, très confortable. <http://www.utleie-havfiske.com/>

Kaamanen <http://www.neljantuulentupa.com/birdwatching.html>, accueil, B&B, diner +++, et Durbecs !

Ruka : Camping Viipus au Nord de Ruka, entre deux lacs, tout près du Valtavaara, site du Robin à flanc roux. Rapport qualité/prix excellent.

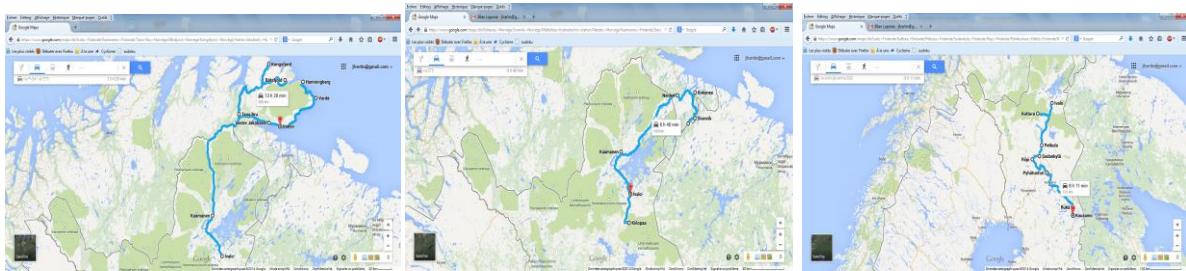
Les moustiquaires de tête ont été parfois très utiles. Les bottes s'imposent pour pénétrer dans les tourbières.

Préparation

Lecture de nombreux récits de voyages (*trip reports*) et sites spécifiques

- <http://www.cloudbirders.com/tripreport>
- <http://www.biotope.no/2011/12/mapping-arctic-norway-birds-and-sites.html>
- http://www.lappugle.net/publications/turrapport_varanger.pdf
- <http://linnut.sodankyla.fi/kartta.php?kieli=en>
- Dufourny Scandinavie 2009, pdf téléchargeable sur www.lpo.fr
- Echanges avec Philippe de Grissac et Benoît Perrotin ayant effectué ce voyage en 2013
- *Finding birds in Lapland et South Finland*, de David Gosney. Brochures de circuits très descriptives et précises. <http://www.easybirder.co.uk/>

Le circuit



Semaine 1
Varanger

Semaine 2
Vallée de Pasvik

Semaine 3
Sodankylä, Ruka, Kuusamo

10 juin IVALO - camping UKONJARVI Arrivée aéroport IVALO vers 18 h

Harles huppés, garrots à œil d'or, goélands cendrés et argentés, corneille mantelée. Entendus pouillot fitis, coucou gris, pic noir et pic épeiche. La grive litorne, omniprésente, sera le « merle » finlandais.

11 juin IVALO-KAAMANEN

INARI, église same et visite (incontournable) du Musée Same,. Premiers **jaseurs boréaux**.

Pique-nique sur la route de Kittilä à 4,3km, à un parking : Jaseurs, **pic tridactyle** en vol, gobe-mouche noir, pouillot fitis, **buse pattue** en vol.

Sur indication d'un promeneur, à 300 m le long d'un sentier dans la taïga, non loin d'un site de concassage de galets, la **chouette épervière**.

Superbe observation prolongée



Chouette épervière

Sur la route de Kaamanen, plusieurs arrêts pour **macreuses brunes**, **cygnes chanteurs**, chevalier sylvain, **sterne arctique**, combattant varié, barge rousse, **plongeon arctique**, **harle piette**.

A Neljan Tuulen Tupa (*en français Cottage des 4 vents*), site réputé pour ces mangeoires : **durbecs** mâle et femelle, **sizerins flammés**, pinsons du nord, verdiers d'Europe, mésanges charbonnières, pic épeiche.

Sur les conseils d'Agle Kalas qui tient l'auberge, au sud de l'auberge, route forestière de Länsiranta avec nombreux niochirs en bordure de chemin et une grande zone humide avec tour d'observation gigantesque. Aux niochirs : **Mésange lapone**, gobemouche noir. Sur les étangs, sarcelles d'hiver, fuligules morillons, canards siffleurs, bécassines des marais (parades), chevaliers gambettes, chevaliers aboyeurs, harles piettes, garrots à œil d'or, plongeurs catmarins.

12 juin KAAMANEN-TANA BRU

Sur la route d'Utsjoki, la température descend, la pluie dense s'installe ne facilite pas les observations. Les grands corbeaux ont pris la place des corneilles mantelées. Grands bancs de galets sur le fleuve Tana avec nombreux laridés.

Du camping : Hirondelles rustiques. Pouillots véloces, **Buse pattue**.

Avant diner, aller-retour vers Nesseby. Arrêt au fond du fjord, à Varangerbotn à l'observatoire : huitrier-pie, oie cendrée, chevalier gambette, grand gravelot. A l'église blanche de Nesseby : macreuses, **bécasseau minute** au milieu du varech.



Phalarope à bec étroit

Un couple **phalaropes à bec étroit** sur le plan d'eau derrière l'église. Barges rousses très nombreuses, corneilles mantelées sur le littoral. Vent extrêmement fort. Sur le chemin de retour, à Nyborg, **chouette épervière** sur un mat de drapeau !

13 juin TANA BRU-KONGSFJORD

Avant le petit déjeuner, sortie sur une piste de ski de fond. Linottes mélodieuses, pouillot fitis et **jaseur boréal**. Estuaire de la Tana, site grandiose. Dans les falaises, seulement des grands corbeaux, pas vu de faucon gerfaut. Canards et laridés nombreux mais lointains. Montée sur les hauts du Varanger vers Gednjehogda : pipits farlouses et traquets motteux. Puis la pluie devient de la neige fondue. Arrêt à Kongsfjordjellet, 326 m. Plan d'eau partiellement gelé avec couple d'**hareldes boréales**. Plus loin, **labbes à longue queue**, grand gravelot. A Gednje, les deux lacs offrent des panoramas stupéfiants, lumières blafardes vertes, bleues, grises sur les lacs partiellement gelés avec des traces de neige. Sternes arctiques et hareldes boréales en parades. Sublime !!

Descente sur Batsfjord, paysages encore splendides. Pluie dense à Batsfjord. Hirondelles rustiques, nombreux eiders à duvet, harles huppés, goélands cendrés, huitriers-pies.

Fin de l'étape en repassant à Gednje vers Kongsfjord. Plongeurs catmarins, cygnes chanteurs, deux **combattants variés** mâles en plumage nuptial avec attitudes agressives. Kongsfjord, bâtiment du port squatté par les mouettes tridactyles. La Guesthouse est sur une presqu'île. Superbe petit village aux maisons colorées. Vieux ponton avec sternes arctiques, harles bièvres et huppés, eiders à duvet, guillemots à miroir et... des phoques gris proches.

14 juin KONGSFJORD-VESTRE JAKOBSELV

Au matin, les guillemots sont sur le ponton près de nichoirs! Avant de partir, sur indication de notre hôtesse, **faucon gerfaut** sur un piton devant la falaise où il niche. Superbe observation, le temps qu'on a voulu. Paysages toujours magnifiques. Ilot avec cormorans huppés nicheurs. Petit aller-retour sur la route de Berlevag, groupes très importants d'eiders à duvet et d'harles bièvres.

Retour vers Gednje et la toundra partiellement enneigée, sous une pluie dense et froide. **Lagopède des saules** sur un rocher, **fuligule milouinan**. Et, de nouveau, labbes parasites et à longue queue. **Bruant lapon**, **bécasseau de Temminck**, deux observations furtives. Lagopède des saules et autre couple d'hareldes boréales.



Harelde boréale

Descente vers la Tana puis Vestre Jakobselv. En bord de fjord, oies cendrées, **oies des moissons** en vol, **pygargues** posés sur des rochers. Sortie en soirée à Vadsoya, îlot rattaché à Vadso. **Phalaropes à bec étroit** nombreux dans un petit étang (site classique), linotte mélodieuse, chevalier gambette, corneille mantelée. Le vent, très fort, a limité les chances d'observation des petits passereaux.

15 juin VESTRE-JAKOBSELV-VARDO

Aux mangeoires du camping : **sizerin blanchâtre**, **mésange boréale**. Autres espèces présentes, mésanges charbonnière et bleue, tarin des aulnes, verdier d'Europe, moineau domestique. Plus graves litornes, goélands argentés, corneille mantelée.

Retour dans le port de VADSO où on nous a signalé trois **aiders de Steller**, un mâle adulte, un mâle immature et une femelle.

Près de l'aéroport, observation furtive d'un **bruant des neiges**. Traquets motteux et pipits farlouses.

Ekkeroy, dans le petit port, goéland cendré nicheur sur un vieux moteur de bateau, sterne arctique nicheuse au sol à proximité immédiate de la route. Site incontournable avec sa falaise et des dizaines de milliers de mouettes tridactyles. Un couple de grands corbeaux avec son jeune dispose de proies à portée de bec. Au-dessus de la falaise, sur la lande, pipits farlouses et labbe parasite. Sur la route de Vardo, **pipit à gorge rousse**, **pygargues** dont une très belle observation sur piton rocheux. Incursions dans l'intérieur, encore pygargue, sizerin flammé très proche, chevalier arlequin en plumage nuptial sur le bord de plans d'eau sablonneux.

Installation à Vardo, chez l'habitant. Sortie « nocturne » avec sternes arctiques défendant leurs nids au milieu des galets.

Mise à disposition d'une bibliothèque ornitho remarquable dans une véranda avec peaux de rennes.

16 juin VARDO/HORNOYA/HAMNINGBERG – VESTRE-JAKOBSELV

Il neige au réveil ! Direction le port pour embarquer vers Hornoya. Le temps devient superbe. Recherche vaine de goéland bourgmestre en attendant. Belle maison jaune aux nids de tridactyles.

Hornoya : autre site majeur. Nous ne sommes pas déçus. Les falaises grouillent d'oiseaux, vacarme incessant, odeur tenace malgré le vent. **Pingouins torda**, **guillemots de Troïl**, **guillemots de Brunnich** (moins nombreux), **macareux moines**, cormorans huppés, goélands argentés, et marins, oies cendrées, pipit farlouse. La linotte à bec jaune y est vue par d'autres, ainsi qu'un pipit maritime.

Pique-nique à la sortie de Vardo, pipit à gorge rousse, labbes parasites. Nous manquons l'*Alouette haussecol* et le *Goéland bourgmestre* signalés par des ornitho suédois.



Arlequin plongeur

Vers Hamningberg ; paysages époustouflants sous le soleil.

A Sandsfjord, à gauche du pont l'**arlequin plongeur**, hôte islandais inhabituel, présent depuis trois semaines, est toujours là ! Oiseau très peu farouche. **Pipits à gorges rouges** et **gorgebleue à miroir roux**.

A la pointe d'Hamningberg, **fous de Bassan** en vol et phoques. Recherche vaine de *bruants des neiges*.

Retour vers Vestre Jakobselv, 3 bécasseaux minutes et vanneau huppé.

17 juin VESTRE-JAKOBSELV/VADSO-KIRKENES/PASVIK VALLEY MELKEFOSS

Départ matinal pour le **ferry Hurtigruten entre Vadso et Kirkenes**. Très belle traversée. Plongeurs mais pas de cétacé... ..

En route vers la **vallée de Pasvik**. Crochet vers Skrotrnès et sa tour d'observation sur la rivière. Peu d'oiseaux même si variété intéressante : Pinson du Nord, fuligule morillon, chevalier sylvain, cygnes chanteurs, harles piettes, plongeurs catmarins, canards siffleurs, garrots à œil d'or, grive litorne, bouvreuil pivoine, pipit farlouse.

Logement à Birk Husky Melkefoss, site mal entretenu et mal géré, dommage !

A la mangeoire, pinson du nord, couple de bouvreuils, écureuils... Sur la rivière, garrots à œil d'or, plongeurs catmarins. De l'autre côté de la rivière, en Russie, des loups hurlent le soir... ambiance !

18 juin MELKEFOSS-NEIDEN

Dès 6 h sortie dans la taïga. Deux **lagopèdes des saules** s'envolent dans nos jambes. Linottes mélodieuses et belle observation de mâle de gobe-mouche noir. Sur le chemin du retour, chevalier sylvain et 12 morilles !

Retour petit déjeuner en terrasse. On quitte la vallée après avoir fait le chemin vers les lacs SAMETI. Route empierrée de 30 km. Fait marquant, à un site de halte de chiens de traineau, une **buse pattue** alerte près de son aire. Très belle observation. Lors d'un arrêt pour jaseurs boréaux, nous discutons avec un forestier. Celui-ci nous indique un coin où chercher *le robin à flancs roux*. Pique-nique au bord du lac, plongeurs lointains. Arrêt prolongé au niveau du pont enjambant un torrent rapide, belles observations d'une douzaine de jaseurs, pinson du nord... mais pas de robin à flancs roux.

Pas d'observation notable jusqu'à Neiden si ce n'est buse pattue en vol. Au vaste camping, superbe observation de plongeurs catmarins sur la rivière avant retenue, plan d'eau sans une ride. Harle huppé également.

Recherche de magasins à Neiden : en fait, il n'y en a pas, seulement le camping, la superbe chapelle et une école. Chutes d'eau spectaculaires. Essai infructueux pour trouver du pain. Cabine vaste, très confortable.

19 juin NEIDEN-KAAMANEN/NELJAN TUULEN TUPPA

On débute par la recherche du **pouillot boréal** dans le bois de bouleau derrière l'église de Neiden. Il y est! Nous l'avons entendu mais la vision a été fugitive. Mésange lapone au nichoir. Sur la route vers la frontière, faucon hobereau et, de nouveau, buse pattue.

A la frontière, courses et essence, impression « far west ». Les 120 km à suivre sont les plus désolés qu'on fera. En route un **bruant des neiges** et un **rougequeue à front blanc**.

A peine un oiseau tous les 10 km ! Mais très belle observation de **chevaliers aboyeurs** en alerte.

Arrivés à l'auberge, celle-ci nous offre deux chambres pour le prix d'une. Le temps est gris. Avant de dîner, on retourne au grand observatoire... les canards sont presque tous partis sauf quelques morillons. Des **grues cendrées** très lointaines. Elles sont en plumage nuptial et paradent.

Bon dîner avec soupe au ragoût de renne.

20 juin KAAMANEN-KIILOPAA

Pluie glaciale au réveil, les oiseaux des mangeoires sont trempés. Mais on peut les observer de l'intérieur. La route vers Kiilopaa monte et la température extérieure descend, à 0,5°C. La neige est maintenant là.



Pluvier doré

Pique-nique au sec avant d'affronter les éléments à la recherche du pluvier guignard et des lagopèdes alpin et/ou des saules. Tenues étanches optimisées nous partons. Près de l'hôtel, on dirait que les **pluviers dorés** nous attendent. La montée s'engage. Le sol est de plus en plus blanc, la neige fondante de plus en plus mordante. Mais notre obstination a des limites, nous rentrons quand on n'y voyait pas à 20 m. Le soir, c'est sauna, ça fait du bien. Nuit réparatrice avec une bonne literie.

21 JUIN KIILOPAA-IVALO airport

Petite sortie matinale, seulement une **gorgebleue** chanteur. La voiture était toute blanche à 7 h du matin. La neige tourne en pluie. Sur le chemin de l'aéroport, ayant un peu de temps, nous faisons un saut en haut de Kaunispaa en haut de pistes de ski. Hirondelles de fenêtre et, dans la descente, belle observation du **pluvier guignard**.

21 JUIN IVALO-SODANKYLA

Le voyage se continue à deux. Direction la route de Kuttura au milieu de la taïga. Petite vitesse sur 20 km. Un « gros » oiseau rouge, un bec-croisé ? un durbec ? L'oiseau disparaît sans se faire connaître. Puis halte dans une clairière. Divers cris et chants, il y a du monde ! Chacun scrute à distance. On pense qu'un mésangeai est dans le coin mais aucune observation fiable. Dominique lève une **gélinotte des bois** à ses pieds. Elle se repose, pas très loin, mais la végétation au sol est touffue et nous ne la retrouvons pas. Pique-nique sur place mais personne ne se manifeste plus. Nous quittons ce coin riche que nous n'avons pas su exploiter. Direction la vallée de la Kitinen vers Sodankyla. Barrage de Porttipanta avec pygargue en vol, très belle observation de **macreuse noire**. Goélands cendrés et argentés, *pas d'alouette haussecol*, seulement des bergeronnettes grises.

Avant Petkula, zone humide connue dans le passé pour la présence de *chevalier bargette*. Uniquement bergeronnette printanière et chevalier sylvain perchés. Le camping de Petkula est fermé, nous allons à celui de Sodankyla, où nous sommes accueillis par un sizerin flammé et des grives litornes. Vers Kelujarvi à l'Est de Sodankyla à la recherche du bruant nain. Seulement un renne en mue, des hirondelles rustiques, des cygnes chanteurs, chevaliers gambettes, grands gravelots... et des moustiques. Au retour, Dominique observe un très gros lièvre sur la piste cyclable avant l'entrée de Sodankyla.

22 juin SODANKYLA-PYHAJARVI

Boucle par Riipi, au sud-ouest de Sodankyla, long chemin forestier très peu fréquenté. Un bruant jaune. Arrêts-écoutes sans succès. Pique-nique avec une libellule leucorhine douteuse, une bergeronnette grise... et c'est tout. Route Juovarvi, Luosto, Pyhatunturi à faible allure mais seulement un tarier des près comme espèce « remarquable » !

Nous trouvons notre camping « Lapin Orava » à Pyhajarvi. Celui-ci semblait fermé, mais non ! Nous bénéficions d'un appartement avec entrée et salle de bains pour 30 €, prix imbattable.

En soirée, nous partons sur le circuit de Pyhatunturi indiqué par D Gosney, à la recherche de la *chouette de Tengmalm*. Très belle sortie de près de 3 heures en sous-bois, puis au travers d'une tourbière jusqu'à des plans d'eau. Pas de chouette, mais un **grèbe jougris**.

23 juin PYHAJARVI-RUKA

Après une nuit réparatrice, nous quittons le camping en jetant un coup d'œil sur le lac, avec en particulier un couple de **plongeurs arctiques**. Quelques km plus loin, une femelle de **Grand Tétrás** avec un poussin traverse la route. Pas de photo mais l'émotion est là. Nous filons vers Ruka via Kemijarvi avec un bel arrêt pour une famille de **cygnes chanteurs** en bord de route.

Au camping VIIIPUS, nous optons pour un chalet de 65 m² pour 60 € la nuit... le luxe. De jeunes écureuils nous font la fête pour nous accueillir. Nous sommes à 3 km du Valtvaara pour y chercher, entre autres, le robin à flanc roux. Sortie en fin d'après-midi, circuit jusqu'à un sommet avec vue splendide mais pas d'oiseau si ce n'est un plongeur arctique sur le lac en contrebas ! Nous sommes sur le Bear Ring Trail !

24- 25 juin RUKA-KUUSAMO-RUKA

Circuit vers le sud et le mont Livaara. La conduite à faible allure finit par payer : Dominique voit une tête de **femelle Grand Tétrás**. Il descend de voiture et la suit dans le sous-bois avec quelques belles photos à la clef. Mont Livaara : encore un très beau sentier avec vue imprenable à l'arrivée mais l'écoute prolongée à la recherche du robin est encore vaine. Sur la route du retour, arrêt près d'un bois de bouleau mais c'est de l'autre côté de la route en bordure d'un lac que nous voyons un chevalier sylvain en alerte, des **mouettes pygmées** et un **grèbe jougris**.

Le lendemain, route jusqu'au parc Oulanka où la forêt est extrêmement dense. Sur la route, un pic épeiche et une belle observation de chevaliers guignettes en alerte le long d'un chemin.

L'après-midi, sur la route de Kitka au nord-ouest de Ruka, une **femelle de Tétrás-lyre** traverse lentement la route suivie de près par trois poussins et de loin par un quatrième. Superbe. Un à deux km plus loin, une autre femelle de Tétrás lyre, seule sur le bas-côté. En bordure d'un lac, chevalier sylvain, **mouettes pygmées**.

26 juin RUKA-SODANKYLA



Grue cendrée

Via Kemijarvi, le long de la route lacs avec couple de grues cendrées, un grèbe jougris nuptial, une mouette pygmée, des sternes arctiques, un couple d'hareldes boréales. Le soir après être revenus au camping, sortie « bruant nain ». On essaye un troisième chemin « D Gosney » à Kelujarvi. Attentifs, on reste longtemps sur le tronçon. On finit par repérer **deux bruants nains** au nourrissage. Notre obstination a fini par payer. Au point suivant, JF en repère deux autres. Au retour au milieu de champs de tourbe filtrée, des hirondelles de rivage vont et viennent.

27 juin SODANKYLA-KIILOPAA

Au camping. Sizerin flammé, gobe-mouche noir, grives litornes.

Sur le chemin, halte pour voir des plongeurs catmarins, un courlis cendré se manifeste à tel point qu'il vole vers la voiture en criant, queue blanche toute écartée, il persiste à quelques mètres de la voiture sur le macadam. En route vers Kiilopaa, visite d'un observatoire après traversée d'une belle tourbière, quelques fuligules morillons, garrots et pipits farlouses. Sur un barrage de la Kitinen, hirondelles de fenêtres nicheuses.

On arrive tôt à Kiilopaa pour la montée au sommet mais, si la neige est partie depuis la semaine précédente, les oiseaux aussi : ni lagopède, ni pluvier guignard, seul un couple de pluviers dorés se montre. Nous allons à Kaunispaa où, là aussi, le pluvier guignard est aux abonnés absents. Seul un couple de courlis cendrés se manifeste bruyamment. On est dans son secteur de nidification.

28 juin KIILOPAA-IVALO aéroport

Après les dernières emplettes à la boutique de souvenirs, nous faisons nos dernières observations finlandaises, des **courlis corlieux** le long de la piste lors de notre envol.

Outre les oiseaux, on a vu tous les jours des rennes à côté et sur la route, une belette, deux lièvres variables, des écureuils roux mais pas d'élan.

Une vipère péliade à Ruka traversait péniblement la route, il faisait 5°C.

En résumé, très beau périple avec de superbes observations mais des espèces sont manquantes : Eider à tête grise, plongeon à bec blanc, goéland bourgmestre, alouette haussecol, mésangeai imitateur, aigle royal, faucon pèlerin, robin à flanc roux, les becs-croisés ...

Il faudra donc y retourner ;

LISTE DES ESPECES OBSERVEES

Secteurs : **VAR** = Varanger ; **PAS** = Pasvik valley et Neiden ; **IVA** = Kaamanen, Inari, Ivalo, Kiilopaa
SOD = Vallée Kitinen, Sodankyla, Riipi, Pyhatunturi ; **KUU** = Ruka, Kuusamo

1.	Nom français	Nom latin	Nom anglais	V A R	P A S	I V A	S O D	K U U
2.	Cygne chanteur	<i>Cygnus cygnus</i>	Whooper swan	x	x	x	x	x
3.	Oie des moissons	<i>Anser fabilis</i>	Taiga Bean-Goose	x				
4.	Oie cendrée	<i>Anser anser</i>	Graylag Goose	x				
5.	Canard colvert	<i>Anas platyrhynchos</i>	Mallard	x	x	x	x	x
6.	Canard siffleur	<i>Anas penelope</i>	Eurasian wigeon		x	x	x	x
7.	Sarcelle d'hiver	<i>Anas crecca</i>	Green-winged Teal		x	x		x
8.	Fuligule milouinan	<i>Aythya marila</i>	Greater Scaup	x				
9.	Fuligule morillon	<i>Aythya fuligula</i>	Tufted Duck		x	x	x	x
10.	Eider à duvet	<i>Somateria mollissima</i>	Common Eider	x				
11.	Eider de Steller	<i>Polysticta stelleri</i>	Steller's Eider	3				
12.	Macreuse noire	<i>Melanitta nigra</i>	Common Scoter	x		x	x	
13.	Macreuse brune	<i>Melanitta fusca</i>	White-winged Scoter			x		
14.	Harelde boréale	<i>Clangula hyemalis</i>	Long-tailed duck	x				x
15.	Arlequin plongeur	<i>Histrionicus histrionicus</i>	Harlequin Duck	1				
16.	Garrot à œil d'or	<i>Bucephala clangula</i>	Common Goldeneye		x	x	x	x
17.	Harle piette	<i>Mergellus albellus</i>	Smew		x	x		
18.	Harle bièvre	<i>Mergus merganser</i>	Common Merganser	x				
19.	Harle huppé	<i>Mergus serrator</i>	Red-breasted Merganser	x	x	x	x	x
20.	Lagopède des saules	<i>Lagopus lagopus</i>	Willow Ptarmigan	x	x			
21.	Grand tétras	<i>Tetrao urogallus</i>	Eurasian Capercaillie				x	x
22.	Tétras lyre	<i>Tetrao tetrix</i>	Black grouse					x
23.	Gélinotte des bois	<i>Bonasa bonasia</i>	Hazel Grouse			x		
24.	Plongeon catmarin	<i>Gavia stellata</i>	Red-throated Loon/Diver	x	x	x	x	x
25.	Plongeon arctique	<i>Gavia arctica</i>	Arctic Loon/Black Throated .	x	x	x	x	x
26.	Grèbe jougris	<i>Podiceps grisegena</i>	Red-necked Grebe				x	x
27.	Fou de Bassan	<i>Morus bassanus</i>	Northern Gannet	x				
28.	Cormoran huppé	<i>Phalacrocorax aristotelis</i>	European Shag	x				
29.	Pygargue à queue blanche	<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Eagle	x			x	
30.	Buse pattue	<i>Buteo lagopus</i>	Rough-legged Buzzard	x	x	x		
31.	Faucon crécerelle	<i>Falco tinnunculus</i>	Eurasian Kestrel	x				
32.	Faucon hobereau	<i>Falco subbuteo</i>	Eurasian Hobby		1			
33.	Faucon gerfaut	<i>Falco rusticolus</i>	Gyrfalcon	1				
34.	Grue cendrée	<i>Grus grus</i>	Common Crane			4		2
35.	Huîtrier pie	<i>Haematopus ostralegus</i>	Eurasian Oystercatcher	X				
36.	Grand gravelot	<i>Charadrius hiaticula</i>	Common Ringed Plover	X				
37.	Pluvier guignard	<i>Charadrius morinellus</i>	Eurasian Dotterel			1		
38.	Pluvier doré	<i>Pluvialis apricaria</i>	Eurasian Golden-Plover	x	x	x		
39.	Vanneau huppé	<i>Vanellus vanellus</i>	Northern Lapwing	x		x		
40.	Bécasseau variable	<i>Calidris alpina</i>	Dunlin			x		
41.	Bécasseau de Temminck	<i>Calidris Temminckii</i>	Temminck's Stint	x				
42.	Bécasseau minute	<i>Calidris minuta</i>	Little Stint	x				
43.	Chevalier sylvain	<i>Tringa glareola</i>	Wood Sandpiper	x	x	x	x	x
44.	Chevalier cul-blanc	<i>Tringa ochropus</i>	Green Sandpiper	x	x	x	x	x

45.	Chevalier guignette	<i>Actitis hypoleucos</i>	Common Sandpiper			x	x	x
46.	Chevalier gambette	<i>Tringa totanus</i>	Common Redshank	x	x	x	x	x
47.	Chevalier arlequin	<i>Tringa erythropus</i>	Spotted Redshank	x	x	x	x	x
48.	Chevalier aboyeur	<i>Tringa nebularia</i>	Common greenshank	x	x	x	x	x
49.	Barge rousse	<i>Limosa lapponica</i>	Bar-tailed Godwit	x		x		
50.	Courlis cendré	<i>Numenius arquata</i>	Eurasian Curlew			x		x
51.	Courlis corlieu	<i>Numenius phaeopus</i>	Whimbrel	x		x		
52.	Bécasse des bois	<i>Scolopax rusticola</i>	Eurasian Woodcock				x	
53.	Bécassine des marais	<i>Gallinago gallinago</i>	Common Snipe				x	
54.	Phalarope à bec étroit	<i>Phalaropus lobatus</i>	Red-necked Phalarope	x				
55.	Combattant varié	<i>Calidris pugnax</i>	Ruff	x		x		
56.	Labbe parasite	<i>Stercorarius parasitus</i>	Parasitic Jaeger/Skuu	x				
57.	Labbe à longue queue	<i>Stercorarius longicaudus</i>	Long-tailed Jaeger / Skua	x				
58.	Mouette rieuse	<i>Chroicocephalus ridibundus</i>	Black-headed Gull			x	x	x
59.	Goéland cendré	<i>Larus canus</i>	Mew Gull	x	x	x	x	x
60.	Goéland argenté	<i>Larus argentatus</i>	Herring Gull	x	x	x	x	x
61.	Goéland marin	<i>Larus marinus</i>	Great Black-backed Gull	x	x			
62.	Goéland brun	<i>Larus fuscus</i>	Lesser Black-backed Gull					
63.	Mouette pygmée	<i>Hydrocoloeus minutus</i>	Little Gull					x
64.	Mouette tridactyle	<i>Rissa tridactyla</i>	Black-legged Kittiwake	x				
65.	Sterne arctique	<i>Sterna paradisaea</i>	Arctic Tern	x	x	x	x	x
66.	Macareux moine	<i>Fratercula arctica</i>	Atlantic Puffin	x				
67.	Guillemot à miroir	<i>Cephus grylle</i>	Black Guillemot	x				
68.	Guillemot de Troil	<i>Uria aalge</i>	Common Murre	x				
69.	Guillemot de Brünnich	<i>Uria lomvia</i>	Thick-billed Murre	x				
70.	Pingouin torda	<i>Alca torda</i>	Razorbill	x				
71.	Pigeon biset féral	<i>Columba livia (domestica)</i>	Rock Pigeon	x	x	x	x	x
72.	Coucou gris	<i>Cuculus canorus</i>	Common Cuckoo			x	x	x
73.	Chouette épervière	<i>Surnia ulula</i>	Northern Hawk Owl	1		1		
74.	Martinet noir	<i>Apus apus</i>	Common Swift	x	x	x	x	x
75.	Pic noir	<i>Dryocopus martius</i>	Black Woodpecker			x		
76.	Pic épeiche	<i>Dendrocopus major</i>	Great Spotted Woodpecker			x		x
77.	Pic tridactyle	<i>Picoides tridactylus</i>	Three-Toed Woodpecker			x		x
78.	Hirondelle de rivage	<i>Riparia riparia</i>	Bank Swallow	x	x	x	x	x
79.	Hirondelle rustique	<i>Hirunda rustica</i>	Barn Swallow	x	x	x	x	x
80.	Hirondelle de fenêtre	<i>Delichon urbicum</i>	Common House-Martin	x	x	x	x	x
81.	Pipit farlouse	<i>Anthus pratensis</i>	Meadow Pipit	x	x	x	x	x
82.	Pipit des arbres	<i>Anthus trivialis</i>	Tree Pipit			x	x	x
83.	Pipit à gorge rousse	<i>Anthus cervinus</i>	Red-throated Pipit	x				
84.	Bergeronnette grise	<i>Motacilla alba</i>	White Wagtail	x	x	x	x	x
85.	Bergeronnette printanière	<i>Motacilla flava</i>	Western Yellow Wagtail				x	x
86.	Jaseur boréal	<i>Bombycilla garrulus</i>	Bohemian Waxwing	x	x	x	x	x
87.	Rougegorge familier	<i>Erithacus rubecula</i>	European Robin					x
88.	Gorgebleue à miroir roux	<i>Luscinia svecica</i>	Bluethroat	x		x		
89.	Rougequeue à front blanc	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Common Redstart			x		x
90.	Traquet motteux	<i>Oenanthe oenanthe</i>	Northern Wheatear	x	x	x		
91.	Tarier des près	<i>Saxicola rubetra</i>	Whinchat					x
92.	Grive musicienne	<i>Turdus philomelos</i>	Song Thrush	x	x	x	x	x
93.	Grive mauvis	<i>Turdus iliacus</i>	Redwing			x	x	x
94.	Grive draine	<i>Turdus viscivorus</i>	Mistle Thrush				x	x

95.	Grive litorne	<i>Turdus pilaris</i>	Fieldfare	x	x	x	x	x
96.	Phragmite des joncs	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Sedge Warbler					x
97.	Pouillot fitis	<i>Phylloscopus trochilus</i>	Willow Warbler	x	x	x	x	x
98.	Pouillot boréal	<i>Phylloscopus borealis</i>	Arctic Warbler		1			
99.	Gobemouche gris	<i>Muscicapa striata</i>	Spotted Flycatcher			x		
100.	Gobemouche noir	<i>Fiducela hypoleuca</i>	European Pied Flycatcher		x	x	x	x
101.	Mésange charbonnière	<i>Parus major</i>	Great Tit	x	x	x	x	x
102.	Mésange bleue	<i>Cyanistes caeruleus</i>	Eurasian Blue Tit	x	x	x	x	x
103.	Mésange boréale	<i>Poecile montanus</i>	Willow Tit	x				x
104.	Mésange lapone	<i>Poecile cinctus</i>	Grey-headed Chickadee	x	x	x		
105.	Grimpereau des bois	<i>Certhia familiaris</i>	Eurasian Treecreeper			x		
106.	Pie bavarde	<i>Pica pica</i>	Eurasian Magpie	x	x	x	x	x
107.	Corneille mantelée	<i>Corvus cornix</i>	Hooded Crow	x	x	x	x	x
108.	Grand corbeau	<i>Corvus corax</i>	Common Raven	x	x	x	x	x
109.	Moineau domestique	<i>Passer domesticus</i>	House Sparrow	x	x	x	x	x
110.	Pinson des arbres	<i>Fringilla coelebs</i>	Common Cheffinch			x	x	x
111.	Pinson du Nord	<i>Fringilla montifringilla</i>	Brambling	x	x	x	x	x
112.	Linotte mélodieuse	<i>Carduelis cannabina</i>	Eurasian Linnet		x	x	x	x
113.	Sizerin flammé	<i>Carduelis flammae</i>	Common Redpoll	x	x	x	x	x
114.	Sizerin blanchâtre	<i>Carduelis hornemanni</i>	Hoary (Artic) Redpoll	x				
115.	Verdier d'Europe	<i>Carduelis chloris</i>	European Greenfinch	x	x	x	x	x
116.	Tarin des aulnes	<i>Carduelis spinus</i>	Eurasian Siskin			x		x
117.	Bouvreuil pivoine	<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Eurasian Bullfinch		x			
118.	Durbec des sapins	<i>Pinicola enucleator</i>	Pine Grosbeak			x		
119.	Bruant jaune	<i>Emberiza citrinella</i>	Yellowhammer				x	x
120.	Bruant des roseaux	<i>Emberiza schoeniclus</i>	Reed Bunting				x	
121.	Bruant nain	<i>Emberiza pusilla</i>	Little Bunting				4	
122.	Bruant des neiges	<i>Plectrophenax nivalis</i>	Snow Bunting	1	1			
123.	Bruant lapon	<i>Calcarius lapponicus</i>	Lapland Longspur	1				